

文化中心共敘僑誼互換意見

茶會招待僑團代表

（雲訊）中華文化中心定於十一月六日在洪門體育會禮堂茶會，兩請各僑團派代表蒞臨指教，共敘僑誼。茲錄該會函如下：自一九七三年各僑團通過組織「中華文化中心」之後，各界人士均熱烈支持...

崇義總會召開常年暨冬季全體會員會

（雲訊）本埠崇義總會為討論會務，定於十一月十三日（星期日）下午一時舉行常年大會及冬季全體會員大會，將有提案多項需要議決，屆時務請該會全體會員至要踴躍出席參加研討各項議案，共策進行云。

亞省楊家太極拳社設免費耆英太極班

（點間通訊）亞省楊家太極拳社同人，為慶祝點間「華人耆英大廈」落成暨耆英福壽康樂健康俱樂部開幕，特自即日起，於一〇六二五號京士威亞雲由亞省楊家太極拳社內，逢星期一下午一時至二時，開設「耆英太極班」。

點城華耆英慶開幕 各界熱烈致送賀儀

（點間通訊）本埠中華耆英會主辦興建位於一零二亞運街之華人耆英大廈，業已落成，於十月廿二日，舉行開幕典禮，屆時嘉賓雲集，三級政府官員，亦相繼蒞臨，典禮隆重，相信自有點城僑社歷史以來，最輝煌的一次，此間各界聞訊，紛紛致送賀儀，以資助慶，茲將現收到賀儀芳名開列如下：

龍岡公所職員選出

（雲訊）本埠龍岡義公所暨龍岡實業部兩機構，選出新職員，經誌前報，前探錄當選理事者，趙必進，劉孔樞，張其享，劉重平，張雙元，趙榮義，劉繼容，趙德明，關雲龍，關耀輝，關民凱，劉昆利，關宗武，關健雄，張培斌，候補理事趙新景，關祥國，劉鏡生，趙寶源，張高明，監事劉松富，關邦輝，張椿相，趙官雄，趙卓詒，候補監事...

新聲戲院舉行開幕

（雲訊）此間新聲戲院，原為金都戲院，現改名獨立經營。該院經理林光輝稱：該院構投資超出原定預算兩倍以上，昨十月廿二日（星期六）正午十二時舉行開幕，律師林世強贊禮，由雲市長胡烈烈剪綵。並設酒會招待嘉賓，歡迎參加的有加政府官員公民法官柯力，盤汝備市長羅堅斯實，僑社代表，林西河總堂九牧公所職員，中西名流，並欣賞電影，市長剪綵後致詞，略謂華埠繁榮，娛樂業進展，董事長亦由多城來埠參加，各僑團送花籃，該院全部重新裝修，座位寬闊舒適，舞台燈光設備良好，可供舞台演劇，亦可合適華僑社會慶典聚會借用。

今日天晴黃昏有雨

（訊）今日下午天晴，黃昏有雨，最高溫度十二度，最低一至三度。全加最高溫度為安省溫梳埠十九度。最低在西北區依利加埠零下七度。

代東

本支社謹訂於一九七七年十一月十三日下午一時舉行成立第五十九週年紀念典禮敬請諸君蒞臨。於同日下午五時半假座臨門酒家陶陶酒家賓具薄酌屆時敬請。中國洪門民治黨駐加總支部暨支分部達權總社及支社暨洪門附屬機構叔伯昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀為勝榮幸。附註：凡黨員席席個人十元，夫婦十元，夫婦子女三十元，青英六十五歲以上一律免收，請提早報名。

黃氏宗親總會全人敬約

謹訂於本年十一月六日下午一時在本總會大禮堂舉行成立第七週年紀念典禮敬請諸君蒞臨。下午六時假座名園大酒家歡宴恭請各僑團暨友好。黃氏兩姓昆仲姊妹屆時踴躍踴躍指示助慶不勝榮幸。附註：凡黃氏兩姓昆仲欲參加宴會者請早到各宗人商號報名領取入席券以便安排筵席免至臨時混亂。

召倫親義公所公告

本公所定於十一月廿六日（星期六）下午四時至八時，廿七日（星期日）中午十二時至五時，在大禮堂選舉下屆委員，凡我僑胞經入會六個月，方有權選舉。滿一年後方有被選舉權。現現委員為當然候選人，如有不願參加競選者，應於十一月五日下午六時以前通知退選。如有有意參加下屆委員候選人者，請於本月十二日午夜以前由兩名所員，提名中英文姓名及住址電話，寄交本公所，彙編印成候選人名單，以備選舉時投票人必須攜帶所員簽領選舉票，即席加蓋水印以不記名，當場將選舉票在候選人姓名上，用鉛筆畫上一「X」符號，投入票箱中。現查會員地址頗多遺漏或遷移，致無法分別郵寄，特此公告，請即前來填報詳細地址，如有遺失會員證者，亦請於選舉前十天親身前來補領，否則以放棄權利，乃屬自誤，特此鄭重聲明。尚祈察照。

溫高華昭倫親義公所

秘書 許錦浩 書謝博彥 所員主席 譚宗柱 Dodge-Monaco 兩門房車，萬四，味數，機器良好，有意請電話：327-8893。

平靚柏文出租

一房一廳，光猛新柏文，交通方便，近華埠。電話：二五五一-一五三〇洽。

唐筆美術廣告公司

招牌大字，窗櫺廣告，漆油字，木字，金簿字，報紙，銀幕廣告設計，印刷製版，美術設計。OTTO GRAPHICS 1750 Venables St. Van., B.C. V5L 2T4 Phone 25-2519

餐館生意出讓

位於市中心密臣街有餐館四十餘座位每日生意約三百元取價三萬二千元五時後電話：六八四一七二七一

客車出讓

74年福特(Buick Regal)冷氣電動窗，椅，收音，唱機速度控制等齊，祇收四萬二千，機件良好如新，取價三萬四千五百元，有意者請電：683-8319黃。

實事實業燕梳公司 代理置業投資汽車保險房屋燕梳

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE 145 KEEFER STREET VANCOUVER 伍澤濂黃秀英事務所 辦事處新電話：687-8899 Autoplan

SALAD KING 門市部 246 Keefer Street, Vancouver, B.C. Phone 681-1022 新鮮瓜果 合時生菜 中西雜貨 雪藏魚蝦 價廉物美 隨時供應 批發零沽 一律歡迎 每星期營業六天，每逢星期二休息。

鳴謝啟事 本院於十月廿二日舉行開幕儀式，荷蒙溫哥華市長胡烈烈先生親臨主持剪綵，僑團社會名流，僑領及同業先進親朋等惠送花籃賀電，全加陳穎川總堂青年部派出醒獅助慶高誼隆情，至深銘感，謹此致謝！ 新聲戲院謹啟

清靜樓下出租 一廳一房全地租則廚雪櫃俱全齊備立門戶電話二五四一三一〇一 近華埠樓房出賣 五層高樓，樓上旅館，樓下中西貨店，另兩個舖位樓下貨滿，入息豐富，投資良好機會取價五十五萬元，有意者電話：六六一四七六〇 親土庫出租 十九街近舖街獨立門戶舖頭廚廁雪櫃齊身或夫婦電話八七六一一七五二 樓上全層出租 三房一廳，廚廁俱全近華埠，搭車方便。1532 E. Pender St. 電話：三三一-一九零七九 西區靚屋大平賣 三房兩廳，土庫完成，地段大，全面積三千多尺，交通方便。電話：七三一-〇三六四

餐館連實業，位於雲地附近小鎮繁盛商業區，隔鄰為戲院及正在建築中之大酒店。地點興旺，餐館設備一流，六十座位，有啤酒牌，紅毛泥磚樓上兩層，樓上有四房兩廳兩房及兩廁所，睡房可自住或改作辦公室，生意連實業，祇收價廿一萬元，先買生意亦可，業主可訂五年實批五年浮批。 三年新商業樓，紅毛泥磚樓，上下兩層，開價十七萬。 ③三層入息屋全新裝修，正兩房一廳，二樓三房一廳，土庫三房一廳，各白新式水廁廚房附吹柏文地僅五萬五千元，有得任有兩層收租抵買到極！1524 Crea. 1st. Commercial Dr. 夾第一街。 ④1524 Crea. 1st. Commercial Dr. 兩層三層兩層屋土庫吉舖，新水喉電線，廿五呎呎，僅三萬四千九百元。 ⑤華埠四房兩廳兩層大屋四萬三千九百元六六片合時街。 ⑥4583 Kith Via Dr. (夾京士威) 一廳兩房土庫二房

賓毫傢私公司 BENMOR FURNITURE 49 East Hastings St. Vancouver, B.C. Phone 684-5049 本公司俱備美好傢私，價銀極平，各款睡房傢私，各類梳化，家庭用具，碗碟，保頭，炒鍋，膠質用具，舉凡家庭用品，應有盡有，服務懇懇，免費送貨，歷蒙華友光顧二十九載，深為感謝。 十月廿九日至十一月四日 隆重獻映 筓橋英烈傳 李菁 梁修身領銜主演 同場放映 愛情、文憑、牛仔褲 林鳳嬌 劉文正領銜主演 恬妞

新聲戲院 SUN SING THEATRE 150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-00-6 地址：加拿大雲哥華希士廷東街一百五十號 汽車出賣 四門V八機件良好取價三百二十五元電話二五五一四八七四郵洽 旅館生意出賣 位於喜士定街六十餘個房常住滿收入豐富有長批電話六六九一四七六〇與黃洽商 屋主自售 四十九街東兩睡房，浴室廁所，飯廳客廳，廚房及土庫共三層，Town House 平讓電話：431-2038 接洽。 唐西餐館生意平讓 地方闊大萬餘元可轉讓有意請七時後五二一-二六四一

汽車出賣 四門V八機件良好取價三百二十五元電話二五五一四八七四郵洽 旅館生意出賣 位於喜士定街六十餘個房常住滿收入豐富有長批電話六六九一四七六〇與黃洽商 屋主自售 四十九街東兩睡房，浴室廁所，飯廳客廳，廚房及土庫共三層，Town House 平讓電話：431-2038 接洽。 唐西餐館生意平讓 地方闊大萬餘元可轉讓有意請七時後五二一-二六四一